

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1570/2003

av den 5 september 2003

om fastställande av kvantiteter för vilka ansökningar om importlicenser får lämnas in för perioden 1 januari–30 juni 2004 inom ramen för de tullkvoter för nötkött som fastställs i förordning (EG) nr 1279/98 för Bulgarien, Tjeckien, Slovakien, Rumänien, Polen och UngernEUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1279/98 av den 19 juni 1998 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för de tullkvoter för nötkött som föreskrivs i rådets beslut 2003/286/EG, 2003/298/EG, 2003/299/EG, 2003/18/EG, 2003/263/EG och 2003/285/EG för Bulgarien, Tjeckien, Slovakien, Rumänien, Polen och Ungern⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1144/2003⁽²⁾, särskilt artikel 4.4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1307/2003⁽³⁾ fastställs på vilka villkor ansökningar om importlicenser som lämnats in för perioden 1 juli–31 december 2003 får godkännas.
- (2) Alla tillgängliga kvantiteter nötköttsprodukter, med ursprung i Polen och Ungern (kvot nr 09.4707), som får importeras på särskilda villkor under perioden 1 juli–31 december 2003, enligt artikel 2 första stycket i förordning (EG) nr 1279/1998, har utnyttjats.
- (3) De kvantiteter nötköttsprodukter, med ursprung i Bulgarien, Tjeckien, Slovakien, Rumänien och Ungern (kvot nr 09.4774), som får importeras på särskilda villkor under perioden 1 juli–31 december 2003, enligt artikel 2 första

stycket i förordning (EG) nr 1279/98, för vilka ansökningar om licenser har lämnats in, understiger de tillgängliga kvantiteterna. I enlighet med andra stycket i nämnda artikel bör därför de återstående kvantiteterna för denna period läggas till de kvantiteter som är tillgängliga för den efterföljande perioden, för vart och ett av de fem berörda länderna.

- (4) De kvantiteter nötköttsprodukter, med ursprung i Bulgarien, Tjeckien, Slovakien, Rumänien, Polen och Ungern, som får importeras på särskilda villkor under perioden 1 januari–30 juni 2004 bör fastställas med hänsyn till de återstående kvantiteterna från den föregående perioden, i enlighet med artikel 2 andra stycket i förordning (EG) nr 1279/98.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de kvantiteter som anges i bilagan till denna förordning, för de olika ursprungsländerna och kvoternas löpnummer, får ansökningar om importlicenser lämnas in för perioden 1 januari–30 juni 2004 inom ramen för de tullkvoter för nötkött som fastställs i förordning (EG) nr 1279/98.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 6 september 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 september 2003.

På kommissionens vägnar
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk

⁽¹⁾ EGT L 176, 20.6.1998, s. 12.⁽²⁾ EUT L 160, 28.6.2003, s. 44.⁽³⁾ EUT L 185, 24.7.2003, s. 16.

BILAGA

Tillgängliga kvantiteter för den period som avses i artikel 2 i förordning (EG) nr 1279/98 för perioden 1 januari–30 juni 2004

Ursprungsland	Löpnummer	KN-nummer	Tillgänglig kvantitet (ton)
Ungern	09.4707	0201 0202	7 510
	09.4774	0206 10 95 0206 29 91 0210 20 10 0210 20 90 0210 99 51 0210 99 59 0210 99 90	1 100
Polen	09.4824	0201 0202 1602 50 10	10 400 ⁽¹⁾
Tjeckien	09.4623	0201 0202	3 326
Slovakien	09.4624	0201 0202	3 180
	09.4644	0206 10 95 0206 29 91 0210 20	1 000
	09.4648	1602 50	200
Rumänien	09.4753	0201 0202	4 000
	09.4765	0206 10 95 0206 29 91 0210 20 0210 99 51	100
	09.4768	1602 50	440
Bulgarien	09.4651	0201 0202	250

⁽¹⁾ 10 400 ton nötkött som omfattas av KN-nummer 0201 och 0202 med ursprung i Polen eller 4 859,81 ton bearbetade produkter som omfattas av KN-nummer 1602 50 med ursprung i Polen.